

## **Biblio3W**

REVISTA BIBLIOGRÁFICA DE GEOGRAFÍA  
Y CIENCIAS SOCIALES

Universidad de Barcelona.  
ISSN: 1138-9796.  
Depósito Legal: B. 21.742-98  
Vol. XXI, núm. 1.176  
25 de octubre de 2016



# **¿Cuándo y cuál fue el verdadero Padrón Real?**

Bárbara Polo Martín  
Universidad de Barcelona  
Barbara.polo@ub.edu

## **¿Cuándo y cuál fue el verdadero Padrón Real?**

El Padrón Real surge con la idea de tener un mapa a través del cual gobernar y ordenar el mundo y sus territorios, así como poder dialogar con otras potencias a través de una imagen. Hasta ahora se ha considerado que fue la Casa de Contratación, a través del puesto de Piloto Mayor, quien realizó el trabajo en 1527. Pero gracias a las investigaciones actuales podemos afirmar que la creación de la primera cartografía denominada así es anterior.

**Palabras clave:** Padrón Real, cartografía, Casa de Contratación

## **When and which was the real Royal Register?**

The Royal Register appears not only with the idea of having a map through governing and keeping under control the world and its territories, but to have the possibility of taking with other countries thanks to an image. Until now it had been considered that it was the House of Trade, through Major's Pilot position, who made the work in 1527. But thanks a recent researchs we can assure that the creation of the first cartography called like that is previous than this date.

**Key words:** Royal Register, cartography, house of Trade

Tradicionalmente se ha creído que el primer Padrón Real tuvo su origen en la Casa de Contratación de Sevilla<sup>1</sup>, institución creada el 20 de enero de 1503 por la Corona castellana con el fin de administrar el trabajo<sup>2</sup> que daban unas fronteras tan amplias como eran las posesiones de Castilla.

---

<sup>1</sup> Sobre la creación de la Casa de la Contratación seguimos el planteamiento de Sagarra Gamazo, 1991.

<sup>2</sup> Para obtener más información sobre las tareas de la Casa de Contratación vid Fernández Duro, 1892, tomo I, p. 236-238.

Estas abarcaban fuera de la Península Ibérica lugares como Italia, Norte de África y el Nuevo Mundo, y por ello se necesitó de un dominio del territorio tanto en la teoría como en la práctica, el cual se plasmaría en forma de mapa denominado “Padrón Real”. Sin embargo, se considera que hasta la creación del cargo de Piloto Mayor en 1508 no empiezan a producirse estos planos.

Pero si atendemos a la definición de Padrón Real como *mapa principal que los pilotos y cosmógrafos iban completando y corrigiendo cuando regresaban de sus viajes*<sup>3</sup>, ¿realmente deberíamos creer que el Padrón Real tuvo sus orígenes en la aparición del puesto de Piloto Mayor de la Casa de Contratación? Consideramos que esa propuesta es errónea ya que encontramos información suficiente para pensar que el productor del primer Padrón Real fue Juan Rodríguez de Fonseca<sup>4</sup>.

Sabemos que el obispo<sup>5</sup> fue el encargado de la organización de las expediciones que se realizaban al Nuevo Mundo desde la etapa colombina y quien recibió los informes de dichos viajes<sup>6</sup>. El último de los informes que recibió fue el del tercer viaje del Almirante, y el cual explicaba el descubrimiento del Paraíso Terrenal.

Este hecho llevó a que los Reyes Católicos pidiesen a Juan Rodríguez de Fonseca que realizase una carta donde apareciesen los descubrimientos castellanos llevados a cabo hasta mayo de 1499<sup>7</sup> para saber la verdad sobre Oriente y el Paraíso. Además, este informe tendría la utilidad de situar los descubrimientos castellanos frente a los portugueses, debido a que los reyes habían tenido noticias sobre el éxito del viaje de Vasco de Gama a Oriente en el verano de 1498.

En esta petición de la Corona de Castilla a Juan Rodríguez de Fonseca está el origen del Padrón Real, mapa que hoy se conoce como *Carta de Juan de la Cosa*, y que fue presentada a los reyes a finales de 1500.

## Origen del Padrón

La idea de Padrón, el cual no debemos confundir con Padrón Real, no era nueva para el obispo de Córdoba sino que encontramos referencias sobre la existencia de uno en esa época. Lo novedoso es que Fonseca crea un padrón específico de la Corona de Castilla, de ahí su nombre de Real. Pero, ¿de dónde surge la idea de padrón?

---

<sup>3</sup> Crespo Sanz, 2012.

<sup>4</sup> Sagarra Gamazo, 1990.

<sup>5</sup> Tuvo el cargo de Obispo de Badajoz hasta 1494, a partir de 1494 y hasta 1499 fue Obispo de Córdoba, desde 1499, en 1505 el de Palencia y desde 1511 hasta su muerte el de Burgos.

<sup>6</sup> Sobre esa afirmación nos encontramos varias declaraciones en los Pleitos, entre ellas:

El testigo Antón García en la declaración a la probanza del 7 de diciembre de 1512 responde en la cuarta pregunta “...dieron la figura de lo que avian descubierto a este testigo....fueron los primeros que dieron la figura de la dicha tierra, dicen firme, desde la Margarita para abaxo, y que sabe y vio que los despachaba para esto don Juan de Fonseca en nombre de sus altezas..”. Fernández Duro, 1892, tomo I, p. 220.

Andrés de Morales responde a la sexta pregunta “Oyo decir al dicho Vizente Yáñez e a los que con él yvan, e a Diego de Lepe, descubridor que murió en Portugal, y que este testigo hizo una figura que se dize carta de marear, para el señor obispo don Juan de Fonseca, en Sevylla, por la relación que le habían fecho los sobredichos”. Fernández Duro, 1892, tomo I, p. 202

<sup>7</sup> Esta fecha se baraja en Varela Marcos, 2011, p.180.



Esto nos induce a pensar que si Cristóbal Colón hubiese reflejado los descubrimientos de forma acorde a la geografía real, y no como una geografía inventada sobre el Paraíso Terrenal en Oriente, el apunte cartográfico o Padrón que debería haber enviado a los Reyes Católicos sería lo representado en las figuras 2 y 3:

**Figura 2**  
Dibujo del supuesto apunte cartográfico



**Figura 3**  
Representación de los apuntes que debería haber presentado



Fuente: elaboración propia

.Sin embargo, una vez que llegó a la Isabela, entre el 1 y el 11 de septiembre, se dispuso a escribir a los monarcas<sup>14</sup> una carta donde en vez de aceptar la realidad del nuevo fracaso de no haber llegado al Catay y al Cipango, la maquillaría con novedades como la existencia del Paraíso en la tierra. Para realizar su pintura utilizó como referencia el mapa de Maguncia del siglo XII<sup>15</sup> donde se situaba el Paraíso Terrenal como una isla al final del mundo oriental, cercana a la latitud del Ecuador y con una fuente situada en el centro de la cual descendían tres grandes ríos. Además de enviar una pintura donde se reflejase el hallazgo del Paraíso Terrenal (figura 4), Colón ofreció una nueva teoría geográfica sobre la forma de la tierra que dice así:

“ Quando yo navegué de España a las Yndias, fallé luego, en pasando çien leguas a poniente de las yslas de los Açores, grandísimo mudamiento en el çielo y en las estrellas y en la temperancia del ayre y en las aguas del mar. En esto e tenido mucha diligencia en la experiencia...()...”<sup>16</sup> “Sant Esidro y Beda y Damaçeno y Estrabón y el Maestro de la Ystoria Escolástica y San Ambrosio y Escoto, y todos los sacros teólogos, todos conçiertan quel Parayso Terrenal es en fin de oriente, el qual oriente llaman el fin de la tierra; yendo al oriente, en una montaña altísima...()... Ya dixé lo que hallaba deste emisperio y de la fechura, y creo que si yo pasara por la lina yquinoçial, que en llegando allí en esto más alto, que hallara muy mayor temperancia y diversidad en las estrellas y en las aguas; no porque yo crea que allí, donde es el altura del extremo sea navegable, ni agua en que se pueda sobir allí porque allí creo que sea Parayso Terrenal, adonde no puede llegar nadie salvo por voluntad divina. Y creo questa tierra que agora ,mandaron descubrir Vuestras Altezas sea grandísima e aya otras muchas en el austro, de que jamás se ovo notiçia”<sup>17</sup>

<sup>14</sup> “Toda esta navegación y la figura o pintura de la tierra envió el Almirante a los Reyes”. De las Casas, 1992, Lib.I, cap. CXXXIX, p. 36.

<sup>15</sup> Maguncia, XII; Kamal, 1993, tomo III, fascículo 3, folio 785.

<sup>16</sup> Rumeu de Armas, 1989, tomo II, p.554

<sup>17</sup> Rumeu de Armas, 1989, tomo II, p. 559.

**Figura 4**  
**Tesis pezonoidal**



Fuente: Seminario Iberoamericano de Descubrimientos y Cartografía

Por tanto, debemos considerar a la cartografía fantástica de este viaje, realizado entre el 30 de mayo y el 31 de agosto de 1498<sup>18</sup>, como especial por las aportaciones que supuso al mundo científico<sup>19</sup>. Este nuevo planteamiento de la forma de la tierra, ampliamente estudiado<sup>20</sup>, no suponía únicamente una teoría novedosa, sino que esta forma terráquea con pezón permitía a Colón justificar la medida del Ecuador dada anteriormente por él<sup>21</sup>, y donde tenía cabida el Paraíso.

Sin querer demorarse en este descubrimiento, todo el material realizado lo envió a Castilla en uno de los cinco navíos que partieron de Santo Domingo el jueves 18 de septiembre de 1498. Aunque no se conservan el plano, tenemos constancia de que los Reyes lo recibieron por lo que Colón escribió en el informe:

“Agora y entretanto que vengan a notiçia desto, destas tierras, que agora nuevamente e descubierto, en que tengo asentado el ánima ques allí el Parayso Terrenal,...entre tanto yo enbiaré a Vuestras altezas esta scriptura y la pintura de la tierra y acordarán lo que en ello se ha de hazer yme enviarán a mandar”<sup>22</sup>

La información llegó a la Corte en diciembre. Una vez que Los Reyes Católicos vieron el escrito con los dibujos y pinturas de la nueva teoría colombina, pensaron definitivamente en relevar a Colón<sup>23</sup> de su cargo.

<sup>18</sup> Carta Relación del Almirante a los reyes sobre su tercer viaje. 30 de mayo a 31 de agosto de 1498. De Las Casas, lib.I, cap. CXXX, p. 496

Rumeu de Armas, 1989, tomo II,p.545-564

<sup>19</sup> Forma de la tierra, un nuevo orden geodésico, la explicación y ubicación del Paraíso Terrenal, etc...

<sup>20</sup> Varela Marcos, 2002.

<sup>21</sup> Cuando presentó por primera vez su plan a los Reyes Católicos.

<sup>22</sup> Rumeu de Armas, 1989, tomo II ,p.563-564.

<sup>23</sup> Francisco de Bobadilla fue elegido como gobernador de las Indias en mayo de 1499. Fue enviado a la Española, donde llegaría el 23 de agosto de 1500, con la orden de informarse sobre la situación que se vivía en la isla tras recibir la Corona numerosas quejas del quehacer del Almirante. Una vez realizado el informe, si lo consideraba necesario, debía destituir a Colón de sus cargos, al menos del de gobernador. Para ello vid Varela Marcos y León Guerrero, 2002, p. 253.

” De las Casas, libro II, Cap. CLXXVIII,p. 176-177 y cap. CLXXVIII,p. 180-181.

Varela Marcos, 2001, p. 34.

## El primer Padrón Real: el *Mapa de Juan de la Cosa de 1500*

De manera paralela a la producción de apuntes cartográficos de Cristóbal Colón, Juan Rodríguez de Fonseca había reunido las cartas de marear presentadas por el Almirante, formando su propio Padrón y al que denominó Real por estar al servicio de la Corona. Esto supuso el origen de un enfrentamiento con el genovés, el cual se sintió agraviado porque alguien más tuviese conocimiento de la cartografía que había del Nuevo Mundo<sup>24</sup>.

Con la posesión, reunión y comparación de los informes y cartas de marear que se trajeron de todos los viajes realizados al Nuevo Mundo, la teoría colombina sobre el Paraíso terrenal planteaba serias dudas. Sin embargo, las mayores preocupaciones sobre a dónde habían llegado y por qué no podían llegar a Oriente por Occidente surgían con mayor preeminencia.

¿Qué era esa aquello que le impedía llegar al Catay y al Cipango?. Esta duda se la debió plantear Fonseca a los monarcas, lo que daría lugar a la creación de un mapa con los descubrimientos realizados hasta mayo de 1499<sup>25</sup>. Además, este informe gráfico serviría para conocer la situación de los descubrimientos castellanos frente a los portugueses debido a que los reyes habían tenido noticias sobre el éxito del viaje de Vasco de Gama a Oriente en el verano de 1498.

Tras la petición de los Reyes Católicos, el obispo de Córdoba se encargaría de seleccionar a los expertos en cartografía que llevarían a cabo la plasmación de todo lo descubierto hasta el momento en un mismo mapa. Los cartógrafos elegidos fueron concretamente dos: Andrés Morales, requerido por Fonseca en agosto de 1500 para pintar una carta y así nos lo transmite en los pleitos<sup>26</sup>; y Juan de la Cosa, el cual queda claro a través de la firma de la misma carta en la que se puede leer: *Juan de la Cosa la fizo en el Puerto de S. M<sup>a</sup> en año de 1500*. Suponemos que detalles como el conocimiento de primera mano de los viajes realizados desde 1492<sup>27</sup> son los que hicieron que Juan Rodríguez de Fonseca le seleccionase como segundo autor de la carta.

El siguiente paso lógico era la entrega de los apuntes que Fonseca poseía de los viajes realizados desde 1492: los enviados por Martín Alonso Pinzón y Cristóbal Colón del primer viaje, los cuales representaban cosas distintas; la carta enviada por Colón en 1494 y que suponía el primer informe oficial del Nuevo Mundo así como los apuntes que envió sobre la Española; y finalmente el informe enviado por el Almirante sobre el tercer viaje, denominado Padrón, y los apuntes realizados por los marineros que trajeron la carta de Cristóbal Colón.

<sup>24</sup> Tenemos noticias del enfrentamiento entre Juan Rodríguez de Fonseca y Cristóbal Colón por la exclusividad de la cartografía a través de los Pleitos colombinos una vez producido el cese de este último como gobernador. El testigo Bernardo de Ibarra dice en la novena pregunta que "...oyo al dicho almirante como se quexava de Juan de l Cosa diciendo que por que le avía traído consigo a estas partes la primera vez e por hombre abile el le avia enseñado el arte del mar e que andava diciendo que sabia mas quel...()...les enbio señalado con la dicha carta en una carta de marear los runbos e vinetos por donde avian llegado a la Paria,". Fernández Duro, 1892, tomo I, p. 140.

<sup>25</sup> Esta fecha se baraja en Varela Marcos, 2011, p.180

<sup>26</sup> Andrés de Morales responde a la sexta pregunta "Oyo decir al dicho Vizente Yáñez e a los que con él yvan, e a Diego de Lepe, descubridor que murió en Portugal, y que este testigo hizo una figura que se dize carta de marear, para el señor obispo don Juan de Fonseca, en Sevylla, por la relación que le habían fecho los sobredichos". Fernández Duro, 1892, tomo I, p. 202

<sup>27</sup> Hay discrepancias sobre si le dio tiempo a estar en el tercer viaje colombino y en el de Alonso de Ojeda. Para ellos vid. Declaración de Jacome Ginoves, respuesta a la décima pregunta en que dice que vio a Cosa con Colón en el tercer viaje: "cuando se descubrió Paria". Colón zarpó el 30 de mayo de 1498 mientras que Ojeda lo hizo en mayo de 1499, fecha para la que el tercer viaje había regresado. Fernández Duro, 1892, tomo I, p. 103.

Como hemos reiterado anteriormente, la confusión creada por Colón se reflejaba en todos estos apuntes ya que mientras los del Almirante representaban unos descubrimientos que se encontraban en Oriente, los del resto de tripulantes que habían ido con él mostraban islas y una tierra que no pertenecían a ningún continente conocido. Pensamos que este hecho hizo que Fonseca tuviese dudas a la hora de entregar los informes que poseía a los cartógrafos que debían plasmar la realidad, y lo que le llevó a enviar expediciones como la de Ojeda-Cosa-Vespucio ese mayo de 1499 y la de Alonso Guerra y Peralonso Niño en junio del mismo año con los objetivos de conocer la verdad sobre lo descubierto y encontrar el paso hacia la Especería.

La información recibida tras el regreso de los viajes de Niño y Guerra en otoño y de Alonso de Ojeda, Juan de la Cosa y Américo Vespucio en noviembre/diciembre de 1499 ayudaría a Fonseca a dilucidar que lo descubierto en los tres primeros viajes colombinos no pertenecía a Oriente. La extensa costa recorrida por Ojeda-Cosa-Vespucio y Guerra-Niño, que englobaba lo descubierto por Colón en su tercera travesía, hizo sospechar a Juan Rodríguez de Fonseca que probablemente existía una masa de tierra distinta a lo conocido o un cuarto continente, por lo que los apuntes entregados por los marineros durante los viajes colombinos eran más fiables que los del Almirante.

Con los apuntes entregados a finales de 1499 los cartógrafos tenían suficiente información para plasmar cómo era la realidad del momento y cuán diferente de la reflejada por Colón. Pero para confirmar su teoría, y mientras retrataban los apuntes de los tres viajes colombinos, el de Ojeda-Cosa-Vespucio y Alonso Guerra-Peralonso Niño en una sola carta, el obispo enviaría dos expediciones más para confirmar su teoría: la de Diego de Lepe y la de Vicente Yáñez Pinzón.

Una vez clara la idea de que la teoría de Colón sobre la situación de los descubrimientos no era correcta, plasmarían los tres viajes colombinos de la manera en que el resto de marineros o cartógrafos como Juan de la Cosa que iban en las expediciones lo hicieron, es decir, como tierras no pertenecientes a Oriente y nuevo continente.

## **Los apuntes de los viajes utilizados para realizar el primer Padrón Real**

A continuación veremos como fueron los dibujos cartográficos empleados por Juan Rodríguez de Fonseca para realizar el famoso Mapa de Juan de la Cosa, dibujos que en muchos casos se han podido reconstruir gracias a que a día de hoy se conservan los relatos que describen como eran. A este tipo de cartografía la denominamos “cartografía literaria”.

### ***Los apuntes del primer viaje colombiano (2/08/1492-28/02/1493 y 4/03/1493)***

El primer viaje colombiano se reflejaría a partir tanto de la información de Martín Alonso Pinzón como de la Cristóbal Colón ya que aunque el Almirante decía haber llegado al Catay, la información que dio sobre las islas era útil porque se correspondía con la del palermo en gran parte. Los apuntes gráficos del primer viaje no se conservan en la actualidad pero gracias a fuentes indirectas hemos podido reproducirlos.



Pensamos que la carta que recibieron los Reyes Católicos por parte de Martín Alonso Pinzón tras el primer viaje<sup>28</sup> debía contener una relación, la cual ha sido reproducida<sup>29</sup>, donde se hacía referencia a todo lo descubierto con los nombres asignados en los distintos accidentes geográficos del recorrido, tanto con el genovés como sin él.

Este informe contendría datos del recorrido por la zona de las islas de Guanahaní, Santa María de la Concepción, la Fernandina, la Isabela y Nuevitas en la Juana. Además, sabemos que Pinzón continuó su ruta por Babeque, Jamaica, la parte Sur de la Española, Santiago y Monte Cristi (Norte de la Española) donde se reuniría con el Almirante.

La información de la ruta que siguió Martín Alonso Pinzón la hemos obtenido a través del Diario de Colón<sup>30</sup> en el que el mismo Almirante reproduce la conversación con el palermo sobre su itinerario:

“Después que Martín Alonso fue a la isla de Baveque...se vino a la costa de la Española...que los indios llamaban Bohío...y por esta causa llegó cerca de la villa de la Navidad...también diz que supo que detrás de la isla Joana<sup>31</sup>, de la parte sur, ay otra isla grande...Llamávase, diz que, aquella isla Yameye<sup>32</sup>”

**Figura 5**  
**Reproducción de la ruta seguida por Martín Alonso Pinzón en el primer viaje**



**Figura 6**  
**Perfil de las tierras descubiertas que Pinzón debió mostrar en la carta enviada a los Reyes Católicos tras el primer viaje**



Fuente: Elaboración propia.

A partir de esta información, en la que apreciamos las discrepancias de a dónde creían que habían llegado, hemos realizado una reproducción de la ruta de Martín Alonso Pinzón antes y después de la separación de ambos capitanes, reproducción plasmada en la figura 5. La relación del viaje iría acompañada de la cartografía correspondiente al recorrido, por lo que imaginamos que los apuntes enviados a la Corona, y que Fonseca recogería, tendrían el aspecto de la figura 6.

<sup>28</sup> Llegó a Bayona el 20 de febrero de 1493. León Guerrero, 2007.

<sup>29</sup> Varela Marcos, 2005

<sup>30</sup> Varela Marcos y Fradejas, 2006, transcripciónp. 138-139 y original p. 286

<sup>31</sup> Cristóbal Colón hace un apunte al margen en el mismo diario refiriéndose a la isla de Cuba que dice “Dize verdad, pero es tierra firme, no isla”. Varela Marcos y Fradejas, 2006,p. 138 y. 286.

<sup>32</sup> Esta isla se la identifica con Jamaica. El Almirante habla sobre ella en su carta a los Reyes Católicos del 4 de marzo de 1493. Rumeu de Armas, 1989, tomo II, p. 442.



Por su parte, el Almirante no enviaría noticias a la Corona hasta el 4 de marzo<sup>33</sup>, fecha en la que llega a Sintra, Portugal. Sobre la información que contenía debemos recordar las palabras de Jerónimo de Zurita “les llegó una letra del dicho Almirante, por la qual les hazía saber lo mismo”<sup>34</sup>, lo que indica que las nuevas del genovés contenían la misma información que había dado Martín Alonso en la carta enviada en febrero sobre haber llegado a unas tierras.

Sin embargo, gracias a que actualmente se conserva la correspondencia de Cristóbal Colón, podemos saber que la descripción dada de esas islas nada tenía que ver con lo que Martín Alonso Pinzón había informado en su carta ya que dice que “...como en veynte días pasá a las Yndias...()...donde yo fallé muchas islas pobladas...”<sup>35</sup>

De esto se deduce que mientras Martín Alonso Pinzón, marinero experto y conocedor de la mar, informaría sobre unas islas que no correspondían con ninguna realidad geográfica conocida, Cristóbal Colón tenía la teoría de que las islas descubiertas pertenecían al territorio del Gran Kan<sup>36</sup>.

La carta literaria, sin apuntes gráficos, suponía una carencia de información para los Reyes Católicos ya que no podía saber quién de los dos decía la verdad. Gracias a la descripción dada por Cristóbal Colón en la misiva, imaginamos que la cartografía que los monarcas imaginaron a partir de la misma sería como la de la figura 7.

**Figura 7**  
**Reproducción de lo que los monarcas castellanos imaginarían al recibir la carta de Cristóbal Colón del 4 de marzo de 1493**



Fuente: Elaboración propia.

Una vez que Cristóbal Colón llegó a Barcelona el 21 de abril de 1493<sup>37</sup>, en la entrevista con los Reyes Católicos debió dar la misma explicación que en las misivas que envió en el mes de marzo sobre lo descubierto. Pero, a pesar de no poder explicar a dónde había llegado y de no entregar una pintura para poder situarlo, el genovés entregó diario de abordaje, el cual fue copiado por Juan Rodríguez de Fonseca<sup>38</sup>.

<sup>33</sup> Carta de Colón a los Reyes Católicos. En el mar de Castilla, 4 de marzo de 1493 Rumeu de Armas, 1989, tomo II, p. 435-443.

<sup>34</sup> A.G.S., Estado 10, fol. 164. Sobre las islas de Canaria, 15 de febrero de 1493.

<sup>35</sup> Ramos Pérez, 1986, p. 123.

<sup>36</sup> En otro extracto de la carta dice “En esta Española en lugar más convencible y mejor comarca para las minas de oro y de todo trato, asy de la tierra fyrme de aquí, como de aquella de allá del Gran Can...”. Ramos Pérez, p. 132.

<sup>37</sup> Varela Marcos y León Guerrero, 2002, p. 157

<sup>38</sup> Sagarra Gamazo, 1990.

La transcripción del Diario de a bordo nos ha permitido realizar una interpretación y posterior trazado de la ruta que Cristóbal siguió junto a Martín Alonso Pinzón hasta su separación el 22 de noviembre y el bojeo que hizo una vez después de que se produjese la disgregación de la flota. La figura 8 representa la ruta que debió realizar:

**Figura 8**  
**Ruta seguida por Cristóbal Colón en el primer viaje**



Fuente: Elaboración propia

Con la información tanto de Martín Alonso Pinzón como de Cristóbal Colón, en las figuras 9 y 10 hemos bordeado en color naranja sobre el Mapa de Juan de la Cosa lo que correspondería a lo descubierto por ambos en ese viaje pese a la separación que hubo en un momento dado de la travesía. De esta manera, aparece Guanahani o San Salvador, Santa María de la Concepción, la Ferradina o Fernandina, la Isla Bella o Isabel, Norte y Sur de la Española, parte del Norte de la Juana o Cuba, Babeque, el Norte de Yameye o Jamaica y parte de Santiago o Puerto Rico.

### ***Los apuntes del segundo viaje colombino (25/09/1493-11/06/1496)***

Los apuntes utilizados para reproducir el segundo viaje fueron fruto de la solicitud de los monarcas en 1493 de un nuevo viaje ya que a pesar de tener el diario del primer viaje, Isabel y Fernando no pudieron saber la situación de los hallazgos. De esta manera, ordenaron a Colón ir de nuevo<sup>39</sup> con una gran armada<sup>40</sup> y realizar una pintura con grados<sup>41</sup> donde plasmase la situación de los nuevos territorios, para así poder dialogar con la vecina Portugal sobre a quien le pertenecían esos territorios:

“...Y porque para bien entenderse mejor este vuestro libro habíamos menester saber los grados en que están las islas y tierra que fallastes y los grados del camino por donde fuistes...”.

<sup>39</sup> Varela Marcos y León Guerrero, 2002, p.169.

<sup>40</sup> La mayor parte de los cronistas (Las Casas, don Hernando, Álvarez Chanca, Cuneo, Coma, Mártir de Anglería) dan como fecha de partida el miércoles 25 de septiembre de 1493. Esta es la fecha más aceptada a pesar de que el propio Colón data la salida el día 26 en su carta – relación de su viaje explorador a Cuba – de Jamaica, veamos el párrafo: “Yo partí de Calis el año pasado de noventa y tres, a veinte y seis de septiembre, con la armada de naos y gente que Vuestras Altezas me mandaron.”, Manuscrito del Rumeu de Armas, 1989, tomo, II, p. 447.

<sup>41</sup> Carta de la Reina en Barcelona, 5 de septiembre de 1493. AGI, Patronato, 295, nº 20-0001.

**Figura 9**  
**Señalización de lo descubierto sobre el Mapa Juan de la Cosa**



**Figura 10**  
**Señalización de lo descubierto sobre el Mapa Juan de la Cosa**



Fuente: Mapa de Juan de la Cosa y elaboración propia

Una vez en el Nuevo Mundo, mientras se construía la ciudad de la Isabela<sup>42</sup>, el genovés realizó la carta que correspondía a lo mandado por los Reyes Católicos. Únicamente se conserva la carta literaria que describe y acompañaba al dibujo. Aun así, podemos considerar esta cartografía literaria como la primera cartografía del Nuevo Mundo<sup>43</sup>.

La pintura se caracterizaba por neutralizar las deformidades de la esfera y simplificar la geografía para hacer más fácil la comprensión de la cartografía a un público lego. Como no se ha hallado hasta ahora el mapa real, el Seminario Interuniversitario de Estudios de Iberoamérica y Portugal<sup>44</sup> estudio y realizó de forma científica la reproducción de cómo sería la carta náutica según los datos aportados en la misiva, reproducción que se aprecia en la figura 11.

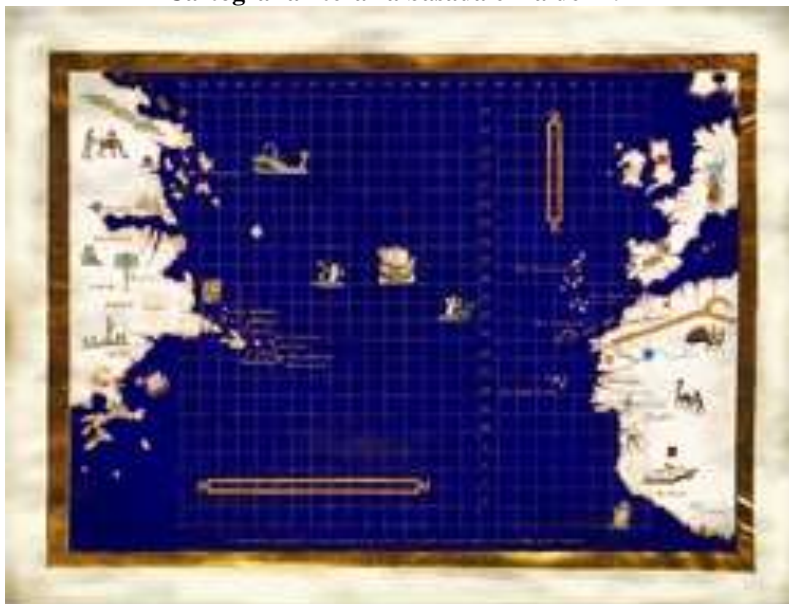
Sin embargo, a través de esta pintura no se aprecia la ruta que se siguió, algo que hemos realizado nosotros en la figura 12, y que permite un mejor entendimiento de los movimientos que se siguieron en el segundo viaje.

<sup>42</sup> 24 de diciembre de 1493. Varela Marcos y León Guerrero, 2002, p. 175.

<sup>43</sup> Rumeu de Armas, 1989, tomo II, p. 451 y 452.

<sup>44</sup> Institución dedicada a la investigación cartográfica que tenía su sede en las Casas del Tratado de Tordesillas. En ese momento el director de la Institución era el doctor Jesús Varela Marcos.

**Figura 11**  
**Cartografía literaria basada en la de 1494**



Fuente: Seminario Iberoamericano de Descubrimientos y Cartografía

**Figura 12**  
**Reproducción de la ruta seguida en el segundo viaje**



Fuente: Elaboración propia.

La información generada fue entregada en Medina del Campo el día cuatro del mes de abril de 1494<sup>45</sup>, sirviendo así al propósito de utilizarse en las negociaciones del Tratado de Tordesillas<sup>46</sup>.

Con los datos recibidos del segundo viaje aumentarían el número de islas retratadas así como el territorio de algunas descubiertas en 1492. Ahora se incluirían las Undici Virgini<sup>47</sup>, el Norte de la isla Santiago, el Sur de Yameye y el Sur de la Juana, las cuales aparecen reflejadas en el

<sup>45</sup> Varela Marcos y León Guerrero, 2002, p. 181.

<sup>46</sup> Firmado el 4 de junio de 1494.

<sup>47</sup> Aparecen muy bien reflejadas en el Piri Re`is



Mapa de Juan de la Cosa. Nos hemos encargado de señalar estas islas en el mismo (figura 13), islas que hemos ampliado para que se observen mejor, ampliación que corresponde a la figura 14.

**Figura 13**  
**Señalización de lo descubierto sobre el Mapa de Juan de la Cosa**



Fuente: Mapa de Juan de la Cosa y elaboración propia.

**Figura 14**  
**Islas en el Mapa de Juan de la Cosa**



Fuente: Mapa de Juan de la Cosa.

### ***Los apuntes del tercer viaje colombino (30/05/1498-25/11/500)***

Para retratar la tercera expedición los cartógrafos emplearían los apuntes entregados por los marineros que trajeron el informe del Almirante, el cual no se pudo utilizar por retratar la fantasía del Paraíso Terrenal, quimera que quedaba descartada con las noticias de Ojeda-Cosa-Vespucio y Guerra-Niño. En los bocetos de la tripulación que acompañó al Almirante en la tercera travesía aparecería el Sur y Este de la isla de Trinidad y el Golfo de Paria, que actualmente se corresponde con Trinidad y Tobago y la costa de Venezuela que se encuentra frente a dicha isla.

En la figura 15, extracto del Mapa de Juan de la Cosa, hemos subrayado estos descubrimientos en naranja. Se trata de una zona sin topónimos por considerarse una zona conflictiva al no saber si atribuirse a Cristóbal Colón o no el descubrimiento, ya que en la Carta de relación del tercer viaje<sup>48</sup> la geografía descrita coincide con la realidad, pero en la cartografía presentada por el genovés no.

**Figura 15**

**Isla de Trinidad y costa de Venezuela en el mapa de Juan de la Cosa con ausencia de toponimia**



Fuente: Mapa de Juan de la Cosa.

***Los apuntes de la expedición de Ojeda-Cosa y Vespucio (18/05/1499-diciembre de 1499); y Niño-Guerra (06/1499-otoño de 1499)***

Los últimos apuntes recibidos en 1499 fueron, como hemos señalado anteriormente, los correspondientes al viaje de Alonso de Ojeda, Juan de la Cosa y Américo Vespucio; y al de Peralonso Niño y Cristóbal Guerra. El informe de Niño-Guerra fue el primero en llegar, en septiembre de 1499 a Sevilla, a pesar de haber partido más tarde. Su recorrido incluyó la costa comprendida entre el Norte de la isla de Trinidad y Cauchieto<sup>49</sup>.

Al igual que en casos anteriores, conocer la relación del viaje nos ha permitido realizar representaciones tanto de la ruta seguida en el Nuevo Mundo (figura 16), como del apunte que ambos capitanes presentaron<sup>50</sup> (figura 17).

<sup>48</sup> De las casas, 1992, libro I, Cap. CXXXI a CLXIII, p. 8-114

<sup>49</sup> Para ver la ruta más ampliamente Varela Marcos, 2011, p. 152-154.

<sup>50</sup> Sabemos que los marineros que acompañaron a Guerra y Niño hicieron sus propios dibujos gracias a los Pleitos Colombinos. El testigo Juan de Quexo en su declaración dice en la tercera pregunta que “muchas personas que fueron a descubrir con el dicho Cristoval Guerra e Pero Alonso Niño e queste testigo por cierto lo contenido en esta pregunta, porque asy como en esta pregunta se contiene lo á visto escrito en cartas de marear de los que fueron con los dichos Cristoval Guerra é Pero Alonso”. En Fernández Duro, 1892, tomo I, p. 273

Figura 16

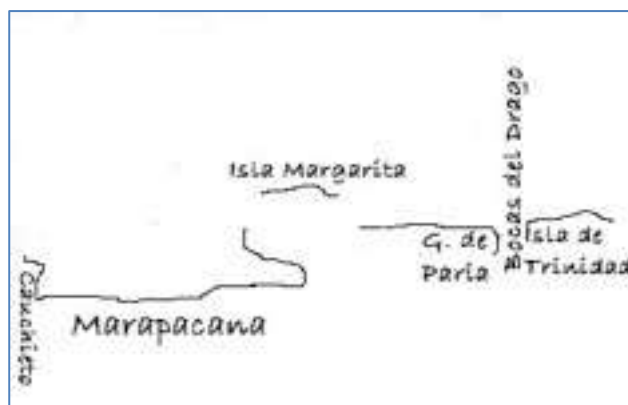
Reproducción de la ruta del viaje de Guerra-Niño



Fuente: Elaboración propia

Figura 17

Reproducción de los apuntes del viaje de Guerra y Niño



En la figura 18 hemos señalado en naranja la zona que correspondería a sus descubrimientos en el mapa de Juan de la Cosa.

Figura 18

Señalización de lo descubierto en el Mapa de Juan de la Cosa



Fuente: Mapa de Juan de la Cosa y elaboración propia.

El informe de Ojeda-Cosa-Vespucio, los cuales llegaron en diciembre de 1499 a la Península, fue el que confirmó la realidad sobre los apuntes de los marineros del tercer viaje colombino ya que bordearon esa zona y ampliaron la costa que se debía plasmar en la carta. Estos descubrimientos incluyeron la costa comprendida entre el cabo de S. D.º (Guayana holandesa) y el cabo de la Bela o Vela.

El apunte que le entregó<sup>51</sup> con su relación del viaje, cartografía que posiblemente realizaría Juan de la Cosa, incluiría lo descubierto por Colón en su último viaje así como novedades de la costa perteneciente al continente. A través de la figura 19 podemos apreciar una reproducción de la ruta seguida y a través de la figura 20 el cómo serían los apuntes entregados.

<sup>51</sup> El testigo Antón García en la declaración a la probanza del 7 de diciembre de 1512 responde en la cuarta pregunta "...dieron la figura de lo que avian descubierto a este testigo....fueron los primeros que dieron la figura de la dicha tierra, dicen firme, desde la Margarita para abaxo, y que sabe y vio que los despachaba para esto don Juan de Fonseca en nombre de sus altezas..". ... Fernández Duro, tomo I, p. 220.





Hemos de recordar que el pequeño de los Pinzón salió en diciembre de 1499 desde Sanlúcar de Barrameda, es decir, a la llegada del viaje de Alonso de Ojeda, mientras que Diego de Lepe saldría un mes más tarde pese a que originalmente fue el elegido para ir en cabeza de la expedición.

Suponemos que Fonseca esperaría un regreso temprano de ambos viajes para poder incluir sus resultados en la carta que se estaba preparando y así mostrar más información a los monarcas sobre el estado de sus descubrimientos. Durante esa espera, y en el tiempo que planteaban dónde situar la bandera correspondiente a los capitanes anteriores, el obispo Fonseca obtendría noticias de la llegada de Álvarez Cabral<sup>53</sup> a una isla que no sabía situar.

Sabemos que esta información se le transmitiría de forma secreta ya que el rey portugués no enviaría la carta oficial de ese descubrimiento a los Reyes Católicos hasta el 29 de julio de 1501<sup>54</sup>. Pensamos que la llegada de la noticia del viaje portugués se produjo a principios de julio debido a que si atendemos a la fecha de finales de junio en que Lemos llega con las noticias de Cabral a Portugal y la fecha del 18 de julio que corresponde a la primera capitulación del viaje de Vélez de Mendoza y Luis Guerra, el cual se organizó con el objetivo de saber a dónde había llegado Cabral, podemos deducir que el sistema de espionaje dio la información del viaje de Cabral a Juan Rodríguez de Fonseca en la primera quincena de julio.

**Figura 22**

**Señalización de lo descubierto por Cabral en el Mapa de Juan de la Cosa**



Fuente: Mapa de Juan de la Cosa y elaboración propia.

La cartografía que remitió Cabral sobre lo que acababa de descubrir se plasmaría de manera imprecisa en forma de dos islas situadas a 8° latitud Sur en el mapa de Juan de la Cosa, lo que nos permite hacernos una idea de la escasa noción que tenían los portugueses sobre dónde se encontraban. El reflejo de la *isla de Vera Cruz* la hemos bordeado en naranja en la figura 22 para que se pueda apreciar.

Además, en esas fechas llegó la expedición de Diego de Lepe, el cual entregó a Fonseca los apuntes correspondientes a su recorrido. A su vez, el obispo, tras saber por Diego de Lepe que tanto Vicente Yáñez como él habían recorrido la misma costa, cedería el informe a los cartógrafos Juan de la Cosa y Andrés de Morales para que dibujasen el nuevo territorio.

<sup>53</sup> Varela Marcos, 2011, p. 163-178.

<sup>54</sup> Carta de Pero Vaz de Caminha y Carta del Maestre Juan. Perez de Tudela, 1994, tomo III, p.1836-1855

Este informe nos ha permitido reproducir la ruta seguida por Diego de Lepe en el Nuevo Mundo a través de la figura 23 y los apuntes creados a partir de ella en la figura 24.

**Figura 23**

Reproducción de la ruta seguida por Diego de Lepe



**Figura 24**

Reproducción de los apuntes del viaje de Diego de Lepe



Fuente: Elaboración propia

Para saber qué zona le correspondía a cada uno y poder colocar sus respectivas banderas Fonseca tendría que esperar a recibir el informe de Pinzón, el cual no llegaría hasta un mes más tarde. Gracias a la relación del viaje se ha podido reconstruir la ruta (figura 25) que Pinzón debió seguir a la hora de descubrir, así como sus apuntes (figura 26) ya que no se han conservado los dibujos que hizo sobre sus descubrimientos<sup>55</sup>.

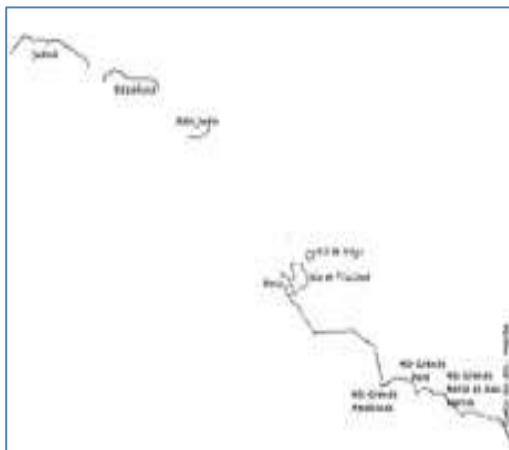
**Figura 25**

Reproducción de la ruta seguida por Vicente Yáñez Pinzón



**Figura 26**

Reproducción de los apuntes del viaje de Vicente Yáñez Pinzón



Fuente: Elaboración propia.

Al poder tener los dos informes juntos en septiembre, el obispo de Córdoba comprobó la dificultad que había en diferenciar qué había descubierto Lepe y qué Pinzón, problema que se

<sup>55</sup> Juan Rodríguez de Fonseca obtiene el obispado de Badajoz en 1494, el de Córdoba en 1499, el de Palencia en 1505 y el de Burgos en 1511.

reflejaría a través de ausencias de información en la carta que se estaba confeccionando. De esta manera reflejó la bandera de la llegada de Vicente Yáñez en la carabela, y no en P. Fermoso/Hermoso o donde la inscripción *este cavo se descubrió en el año de mil y CCCCXCIX por Castilla siendo descubridor Vicentians*<sup>56</sup>, y la bandera que delimita el final del recorrido se encuentra en la zona donde está ausente la piel y que corresponde a la bahía de San Marcos<sup>57</sup>. Aquí se encontraría el Río Grande, el primero de los tres ríos de los que hablan las relaciones de ambos capitanes. Además, sabemos que la bandera corresponde a Pinzón porque según los testimonios el palermo se adentró en el río y Lepe le adelantó.

Aunque el mapa está desconchado, tenemos constancia de que la siguiente zona descubierta correspondería a Diego de Lepe y así debió haberse reflejado en el mapa en el momento en que se estaba realizando. La bandera que limitaba el territorio descubierto por Lepe finalizaría en el río Pará Tocatis ya que el segundo capitán palermo, al igual que había hecho Pinzón en el río Grande, se introdujo en el segundo gran río.

A partir del río Pará, el descubrimiento pertenecería de nuevo a Vicente Yáñez Pinzón, señalándose con otra bandera en el Amazonas, límite de la expedición de Ojeda-Cosa-Vespucio y en donde Lepe le volvió a pasar. La zona donde Lepe siguió navegando y que ya pertenecía a lo descubierto en 1499 permanece en el mapa sin toponimia, quizás debido a que las expediciones de los palermos dieron nombres distintos a la del viaje de Ojeda, llevando a un posible conflicto entre los capitanes por el territorio descubierto.

Lo que sí es seguro es que la información de Pinzón, aunque reflejaba la misma costa de Tierra Firme que Lepe, aportó nueva luz en la cartografía de algunas de las islas como fue la de la Juana o Cuba. Hemos de recordar que una vez que se reunieron Lepe y Pinzón en el Marañón u Orinoco tras 750 leguas recorridas, decidieron ir a la isla San Juan y desde allí cada uno tomó una dirección. Diego de Lepe decidió regresar a Castilla y el otro palermo quiso quedarse rescatando palo brasil.

El recorrido que hizo el pequeño de los Pinzón con el resto de su familia llevó desde el Norte de la Española hasta el Norte de la Juana. Una vez allí hizo un recorrido más largo que en el primer viaje colombino, es decir, pasó Nuevitas y amplió el conocimiento sobre la costa Norte de Cuba. No llegaría a poder seguir bordeando la isla por las corrientes que había en el estrecho entre Cuba y Florida, las cuales le indicarían que la costa que estaba recorriendo era una isla y no Tierra Firme como hasta ese momento se había creído.

Hemos de señalar que el final de la isla se ha unido a la isla de Pinos, la cual viene indicada por una leyenda. La unión de Cuba con la isla de Pinos explica la forma que se dio a la isla Juana en el mapa de Juan de la Cosa: Cristóbal Colón no pudo pasar la barrera de coral que separaba ambas islas y pensó que estaban unidas y Vicente Yáñez Pinzón no pudo avanzar en su recorrido por el Norte de la isla debido a las corrientes por lo que sólo se dibujó hasta la zona donde llegó, es decir, donde empiezan las corrientes del estrecho.

Si comparamos la forma real de la isla de Cuba (figuras 27 y 28) con la de Juan de la Cosa vemos el sentido de por qué la Juana de 1500 tiene esa forma.

---

<sup>56</sup> Inscripción que se sitúa entre las carabelas y lo descubierto por Portugal.

<sup>57</sup> Sobre los topónimos que aparecen en ella Varela Marcos, 2011, p. 195-196.

**Figura 27**  
**Forma de la Cuba de Juan de la Cosa sobre**  
**la forma de la isla real**



**Figura 28**  
**Forma de la Cuba real sobre la Cuba de Juan de la**  
**Cosa**



Fuente: Mapa de Juan de la Cosa y elaboración propia.

Se puede apreciar en la zona Norte de la isla los distintos topónimos que había y que a día de hoy han desaparecido en su mayoría<sup>58</sup>. El término que se encuentra en la zona inferior izquierda de la isla, quizás indique el topónimo atribuido por Vicente Yáñez Pinzón en su viaje, y se situó ahí y no en el Norte por seguir la forma que le dieron a la isla. Aunque realmente el término no correspondiese con el lugar a donde llegó Pinzón, lo que sí es seguro es que la bandera que aparece en el Norte de la isla no indica hasta donde llegó Cristóbal Colón, sino que se sitúa más al Noreste de Nuevitás, símbolo de que esa zona se descubrió en 1500, y que fue Pinzón quien lo descubrió.

**Figura 29**  
**Señalización de lo descubierto sobre el Mapa de**  
**Juan de la Cosa**



**Figura 30**  
**Señalización de lo descubierto sobre el Mapa de**  
**Juan de la Cosa**



Fuente: Mapa de Juan de la Cosa y elaboración propia

La dificultad para establecer diferencias entre lo descubierto por cada capitán y dilucidar qué topónimo poner cuando se daban distintos nombres a un mismo sitio nos hace pensar que la toponimia de algunas zonas fue añadida una vez finalizado el mapa de la costa y no a la vez que se dibujaba como pudo ocurrir en viajes anteriores en donde únicamente había un informe que correspondía a una zona. Deducimos que Fonseca esperó a tener los apuntes cartográficos de los dos viajes para poner los nombres y las banderas de lo que correspondía a cada capitán. En las figuras 29 y 30 hemos subrayado en azul (Lepe) y en naranja (Pinzón) las

<sup>58</sup> En la actualidad nuestro grupo de investigación está realizando estudios sobre la posibilidad de que algunas partes se repintasen en una fecha posterior.



dos últimas expediciones que quedarían reflejadas en el mapa de Juan de la Cosa y en las que mayor dificultad encontró, zona que también hemos ampliado sin subrayar para que se aprecie correctamente de qué parte del mapa hablamos (figura 31).

**Figura 31**  
**Extracto del mapa de Juan de la Cosa**



Fuente: Mapa de Juan de la Cosa

**Figura 32**  
**Señalización de los viajes en el Mapa de Juan de la Cosa**



Fuente: Mapa de Juan de la Cosa y elaboración propia.

Con todos los informes, podemos ver la evolución que fueron siguiendo los cartógrafos que estaban bajo la dirección de Juan Rodríguez de Fonseca a la hora de realizar el portulano<sup>59</sup> a través de la figura 32.

<sup>59</sup> En amarillo aparece señalada la cartografía del primer viaje colombino.

En verde aparece señalada la cartografía del segundo viaje colombino.

En rojo aparece señalada la cartografía que se debió recoger del tercer viaje colombino.

Pensamos que la carta realizada en el Puerto de Santa María fue mostrada a los monarcas castellanos entre noviembre y diciembre del año 1500, es decir, dos meses después de entregarse las últimas novedades.

## Conclusiones

Somos de la opinión que gracias a las declaraciones mostradas en los Pleitos Colombinos se puede afirmar que el primer Padrón oficial fue obra de Cristóbal Colón durante su tercer viaje, en el cual recorrió Trinidad y parte de Venezuela, aunque representase esta zona de manera ficticia.

No obstante, este informe no supone el primer Padrón Real ya que aunque etimológicamente el significado de “Padrón” haga referencia a *mapa principal que los pilotos y cosmógrafos iban completando y corrigiendo cuando regresaban de sus viajes* o actualización de los descubrimientos que se producían en los distintos viajes, el término Real alude a un mandato específico de la Corona.

Por tanto, debemos pensar que el significado real de Padrón Real era el *mapa principal mandado realizar por la Corona con la recopilación los apuntes de los descubrimientos que los pilotos y cosmógrafos realizaban durante de sus viajes*”. De esta manera, y avalados por las fuentes, nos atrevemos a confirmar que el primer Padrón Real fue el que los Reyes Católicos encargaron a Juan Rodríguez de Fonseca en mayo de 1499.

Este mapa, confeccionado para saber el estado de los descubrimientos que se estaban llevando a cabo en aquel momento, es actualmente conocido como *Mapa de Juan de la Cosa de 1500*, y desbancaría el nombre de Padrón Real al mapa surgido con el puesto de Piloto Mayor de la Casa de Contratación.

## Bibliografía

### Fuentes directas

A.G.I (Archivo General de Indias), Patronato, 295, nº 20-0001.

A.G.S. (Archivo General de Simancas), Estado 10, fol. 164

### Fuentes indirectas

BALLESTEROS BERETTA, Antonio. *Cristóbal Colón y el descubrimiento de América*. Barcelona: Salva, 1945.

---

En blanco aparece señalada la cartografía del viaje de Niño-Guerra.

En rosa aparece señalada la cartografía del viaje de Ojeda-Cosa-Vespucio.

En azul claro aparece señalada la cartografía del viaje de Diego de Lepe.

En naranja aparece señalada la cartografía del viaje de Vicente Yáñez Pinzón.

En azul oscuro aparece señalada la cartografía del viaje de Álvarez Cabral.



CRESPO SANZ, Antonio. "El padrón real. Una base de datos cartográfica en continua actualización". *Revista del Catastro*, Madrid: Ministerio de Hacienda y Administraciones Públicas, 2012, nº76.

DE LAS CASAS, Bartolomé. *Historia de las Indias*. Ed. de Millares Caro, Agustín, México: FCE, 1992.

FENÁNDEZ DURO, Cesáreo (coord.). *Pleitos de Colón. Colección de Documentos Inéditos relativos al descubrimiento, conquista y organización de las antiguas posesiones españolas de ultramar*. (Co.do.in). Segunda Serie. Madrid: Establecimiento tipográfico "sucesores de Rivadeneyra, 1892.

LEÓN GUERRERO, M<sup>a</sup> Monserrat. "Martín Alonso Pinzón dio la primera noticia del descubrimiento". NAVARRO GARCÍA, L. (coord.). *Orbis Incognitus. Avisos y Legajos del Nuevo Mundo*. Huelva: Universidad de Huelva, 2007, tomo I. ISBN 970/980(063)

MAGUNCIA, Hernando de. (XII). *Mapa o Imago Mundi*. KALMAL, Youssouf. *Monumenta Cartographica*. París: Biblioteca Nacional, 1993.

MORISON, Samuel. Elliot. *Admiral of the Ocean sea: a life of Christopher Columbus*. Boston: Little, Brown and Company, 1954.

PÉREZ DE TUDELA, Juan (dir.) *Colección Documental del Descubrimiento*. Madrid: Fundación MAPFRE, 1994.

RUMEU DE ARMAS, Antonio. *Libro copiator de Cristóbal Colón: correspondencia inédita con los Reyes Católicos sobre los viajes a América*. Madrid: Ministerio de Cultura. Tabula Americanae, 1989.

SAGARRA GAMAZO, Adelaida. *El desarrollo de una política realenga por Juan Rodríguez de Fonseca (1451-1524)*. S.L.: S.N. Tesis doctoral inédita, 1990.

SAGARRA GAMAZO, Adelaida. "La formación política de Juan Rodríguez de Fonseca". En *Congreso de Historia del Descubrimiento*. R.A.H.E. Madrid, 1991.

VARELA MARCOS, Jesús. *Castilla descubrió el Brasil en 1500*. Valladolid: Instituto Interuniversitario de Estudios de Iberoamérica y Portugal, 2001.

VARELA MARCOS, Jesús. *Colón: su tesis "pezonoidal" del globo terráqueo y el itinerario del tercer viaje: la fantasía del paraíso terrenal*. Valladolid: Instituto Interuniversitario de Estudios de Iberoamérica y Portugal [etc.], 2002.

VARELA MARCOS, Jesús.; LEÓN GUERRERO, M<sup>a</sup> Montserrat. *El Itinerario de Cristóbal Colón (1451-1506)*. Valladolid: Diputación de Valladolid, 2003.

VARELA MARCOS, Jesús. *Colón y Pinzón descubridores de América*. Valladolid: Seminario Iberoamericano de Descubrimientos y Cartografía. Valladolid: Instituto Interuniversitario de Estudios de Iberoamérica y Portugal, Universidad de Valladolid, 2005.

VARELA MARCOS, Jesús; FRADEJAS, José Luis. *Diario del primer viaje de Cristóbal Colón*. Valladolid: Ayuntamiento de Valladolid, 2006.

VARELA MARCOS, Jesús. *La organización de los grandes descubrimientos españoles en América*. Valladolid: Centro de Estudios de América, 2011.

© Copyright Bárbara Polo Martín, 2016

© Copyright *Biblio 3W*, 2016.

Ficha bibliográfica:

POLO MARTÍN, Bárbara. ¿Cuándo y cuál fue el verdadero Padrón Real?. *Biblio 3W. Revista Bibliográfica de Geografía y Ciencias Sociales*. [En línea]. Barcelona: Universidad de Barcelona, 25 de octubre de 2016, Vol. XXI, nº 1.176. <<http://www.ub.es/geocrit/b3w-1176.pdf>>. [ISSN 1138-9796].